雲哥華市政府

建議公聽會限界選市區分議

雲高華市議會已再次向省政府申請要求修改市章法例，以求批准一九八二年市選法例，施行分區市選新法。已成立特別委員會，包括所有市參事而組成。主席爲市參事哈利藍堅，已被委派將發表有關雲埠分區市選報告。

有關市民亦需要明瞭界限，分區數字，及一切其他有關問題。已決定舉行多次公聽會議。日期時間地點分列如下：

二月八日星期一下午七時卅分
　笠臣廣場新聞媒介中心戲院
二月十五日星期一下午七時卅分
　策士汝街一一〇〇號雲埠博物院大禮堂
二月廿二日星期一下午七時半
　大道街東五三五〇號本古李中學禮堂
三月一日星期一下午七時半
　加拉尼街六四五四號加拉尼中學禮堂
三月八日星期一下午七時半
　百老匯街東二六〇〇號雲埠技術工藝中學禮堂

一九八二年二月八日起，印就有關雲埠分區市選界限資料諮詢。及分配辦法詳情小冊子，可向市府三樓文書處或在公聽會議時當場索取閱讀，以利參攷。

任何私人或社團，如欲向委員會發言。表示意見。可函雲埠十二街西四五三號市府文書處註冊登記。以便發表高見。

市府文書　亨利謹啓

△代柬

謹啓於一九八二年二月七日（星期日）下午一時爲舉行本會成立第六十週年紀念暨職員交代典禮並治潔者恭候，同日下午六時假華僑大酒家舉行春節聯歡宴會，敬請各埠恩邑會所暨男女會員屆時携眷駕臨助慶指示禮儀，曷勝榮幸。

恩平會館仝人敬約

一九八二年一月廿二日

附註：席金：男會員十元女會員八元
六十五歲以上會員免費
十二歲以下會員眷屬五元
請在二月四日以前領席券，俾便編席

請中英文秘書
懂打字，流利英語。有意者請電：685-8595

旅館請人
需曉英語兼駐宿台健壯老人，薪而議。上午九時至二時
電話：681-2672

請經驗日班女企檯
長工及散工。有意者請到2060 E HASTINGS面洽。

請經驗中西廚
亞省埠仔待遇從優，有意請電：403-624-3530與周森先生洽。

餐館請經驗西廚
下午及晚班，有意者請到1101 ROBSON街面洽。電話：681-0641

本報廣告：效力宏大

請女文員
徵寫字機及出口部門工作會講及寫英文。有意者請到309 WEST CORDOVA ST面洽。

請經驗中西廚
雲島DUNCAN埠，近域多利，請經驗中西廚師，士支高，環境好，包吃住請COLLECT CALL 748-3613

亞省埠仔請經驗廚
唐或西廚，薪優包食住，每晚七至九時自費電話：403-545-2890與鄭先生洽。

花舖請人
需能講英語及熟手，待遇理想。有意者請電687-0176與梁先生接洽。

上海裁縫
承接中國禮服，新娘旗袍，唐裝衫褲，男女裝棉衣，價錢公道。電話：434-8446

徵求中式自助餐供應
位於本拿比餐館，內部裝飾美觀，現準備增設中式自助餐（CHINESE SMORGASBORD），特誠徵餐館或私人廚師合作供應自助餐菜式，如有意請電438-2424與勞君接洽，如不在，請留電待覆。

代徵男友
粵女年廿，五尺三寸，品貌端正，體格强健，中學畢業，現居廣東，欲徵廿六至四十歲有正當職業者先友後婚。來信及近照寄MRS. TING 3245 E. GEORGIA ST. VAN. B. C.

水電暖氣工程
專門按裝，修理，水喉電火，暖氣工程，價錢相宜。電話：298-8924張

貨車搬運
搬屋及一切貨物，價錢公道，快捷妥當。電：437-4942

◎訃告
家慈馬門李群娣太夫人廣東台山白沙下屯鄉龍安里人痛於一九八二年一月廿三日下午四時半壽終於中央醫院積閏享壽九十有七歲不孝新焯等隨侍在側親親含殮遵禮成服謹擇於二月五日（星期五）下午一時假座暗士黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於海景墓園忝屬宗親戚友世鄉誼哀此訃
孤哀子【新煥】媳張氏
　新焯媳葉氏
【新暢】媳黃氏
孤哀女雪柳女壻黃榮焯
孫男榮柏孫媳黃氏
　榮駒孫媳柯氏
榮添孫媳SHEILA SCHOMBURG
　榮萬
　榮滋孫媳孫氏
　榮湛
孫女小鳳孫壻阮建華
　小紅
外男孫偉林外孫媳陳氏
外女孫碧嬋外孫壻GEORGE SPENCER
　碧娥碧嫻
內外曾孫男女九名　仝泣告
喪宅地址：6740 CULLODEN STREET VANCOUVER BC
電話：325-5659

◎訃告
先夫吳培嵩係增城縣雅瑤鄉人不幸痛於一九八二年一月廿七日下午六時病逝於聖保祿積閏享壽九十有三歲不孝等隨侍在側親親含殮遵禮成服謹擇於二月二日（星期二）中午十二時假座科士蘭殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園忝屬宗親戚友鄉世誼哀此訃
聞
未亡人黃潤滿泣告
治喪處：468-760 GORE AVE TEL：251-3679

D. KEMBLE
經驗鋼琴導師，個別教授各程度學生，聯絡英文二五一—三六六〇，中文二五五—二九四九

◎訃告
先嚴黃倫秋號增科廣東台山縣大亨洋亨村人不幸痛於一九八二年一月廿三日早上三時半病逝於聖保羅醫院積閏享壽八十歲不孝等隨侍在側親親含殮遵禮成服謹擇於二月三日（星期三）下午一時假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園忝屬宗親戚友鄉世誼哀此訃
聞
未亡人鄺滿意
孤子鉅棠媳周氏
孤女（翠娟）適伍門
男孫健俊健超
胞姐金杏適李門
胞妹金英適譚門　同泣告
治喪處：504 E 27TH AVE VANCOUVER B C
電話：876-4932

◎訃告
家嚴諱琼源字葉愛袁公府君廣東台山大塘鄉牛路村人痛於一九八二年正月廿七日凌晨十二時壽終於聖約瑟醫院積閏享壽九十有六歲不孝等隨侍在側親親含殮遵禮成服謹擇於二月四日星期四下午一時假座暗士黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於科士蘭墓園忝屬宗親戚友鄉世誼哀此訃
聞
哀孤子【德裕】媳婦梁瑞棠
　德兆媳婦雷金蘭
【德寬】
孫超文
　紹光孫媳黃鳳玲
　文輝孫媳周露華
　文煥孫媳鄭明愛
　文昌
孫女綺雲孫壻殷彥文
　翠雁孫壻陳國基
　佩娟孫壻黃華暢
　佩嫦孫壻賴林勝
　佩娥
曾孫建龍建雄坤耀
曾孫女翠瑜
外曾孫十名
胞兄【琼相】嫂林氏
侄德寶侄婦黃雪珍
侄女雪芳適高門
侄孫數名　同泣告
喪宅1059-40TH AVE VANCOUVER BC
電話：321-3886

電器修理工程
持有政府牌照，安裝電燈，電爐修理，及各樣電器。價錢公道，免費估價睇電327-9778

雷大偉運輸公司
David Transfer 254-5691
專做碼頭出入口運輸及辦理香港移民行李手續
價錢平
電下午六時後

宏海裝修
舖屋，土庫露台車房建造裝修。內外油漆，專業補漏精工換瓦面免費估價電話二九一—九八六一

華輝電器修理工程
政府牌照，收費合理，免費估價，
承接商業及住宅新舊電火工程
電話：438-2497

英皇電器修理工程
合格牌照，新裝電火，免費估價，電器修理。日夜應命。
電話二九八—五八七八余禹智洽

聯合裝修公司
UNITED CONSTRUCTION CO.
專裝洗手間
房屋改建
土庫間格
露台車房
電水工程
大小泥水工程
內外油漆
小時服務
電話：874-0988
254-8061
英、國語

何桐攝影院
Ho Tung Studio
19 E. Pender St., Van. B.C.
681-5848　879-5506
新型彩色黑房
放大八折優待
結婚喜照奉送大想
特價九折非林冲晒
影相射印每張35仙
護照快相即影即有
平靚又快歡迎惠顧
一日起貨

建昌裝修
電話：872-3290
裝修洗手間
家庭廚房
電水工程
間格土庫
（包辦、申請、設計、劃圖）

永興裝修公司
油漆做木·土庫間格
水喉潔具·露台車房
電器電爐·新換水凍
大小工程·無任歡迎
平·快·靚
電話：八七四—八四六三

富劉
油漆　土木工程　承接裝修
地址：636 E. 14 Ave
新電話879-4389

勝任車蓬按裝廠
由你的貨車轉變爲有蓬的睡車，有十二年經驗，担保妥善，免費估價，有汽車零件。
FREE SPIRIT VAN
398 Kingsway Van. B. C.
Ph. 873-3361

快捷冷氣工程公司
專科承裝修理，大小商業冷暖氣機凍房，急凍房，大小牛奶肉食瓜菜櫃，家庭雪柜及衣乾衣機·電爐電火政府牌照。
馬君實（Alec Ma）
馬君實（Bill Ma）
三三七一一五一（華話）
三三一一七二〇（英話）

曹振興
政府合法牌照
裝置或修理喉，兼修理煤氣等。
一切工作　保君滿意
Johnny Chow Plumbing
959 E. 21 Ave. Vancouver, B.C.
Phone: 876-2057, 876-6872

職怡裝修
電話：254-8967
承接裝修
做木油漆
土庫間格
房屋改建
晒台車房
免費估價

朱氏裝修
電話：433-9784
免費估價
大小工程
土庫間格
裝修改建
政府牌照
另有長期合約
文柏潭小修理

忠誠裝修
吳先生
電話 255-3301
430-5061
承建新屋
土庫間格
籬芭水凍
陽台車房
內外油漆

誌里冷氣工程公司
專科大小商業凍房冷氣工程·設計裝置及修理·忠誠爲僑胞服務·快捷妥當。
電話：八七二—一〇三九
八七六—一壹一二
3742 MAIN ST. VANCOUVER B. C.

唐記
承接
土庫間格內外油漆
水喉電器大小工程
免費估價
請電：327-1895

承建新屋及裝修工程
Edgemont Construction Ltd.
電話：255-3492

北辰油漆裝修
特價優待
商業及住宅樓房
特價及即時服務
請來電874-5698
438-1828
SANDY
查詢及報價

華強公司
Kenward Co.
431 COLUMBIA STREET, VANCOUVER, B.C.
四三一號哥倫比亞街
電話：684-8821
經售及修理名廠傳真機，收音機及各種電器，承接大小工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

文忠裝修
ELEGANT CONSTRUCTION LTD
新屋新店　優雅髮飾
舊屋舊店　省錢修整
歡迎詢問　免費估價
TEL：253-5696
（國、粵、英）
（24小時服務）

東方雪櫃冷氣公司
New Way Refrigeration
專科上門修理家庭商業雪櫃
設計按裝大小商業凍房冷氣
日夜服務收費從廉
電話：英語 251-2301　政府牌照
華語 255-4821 馬文紹

北辰樓房保養
特價優待
▲巨型蒸氣機熨汽地氈專家
▲專洗酒樓餐館及住家地氈
▲24小時服務
▲歡迎來電
438-1828
874-5698
SANDY